

October 24, 2008

www.richmondjmp.org



R I C H M O N D
J A P A N E S E I M M E R S I O N S C H O O L

Richmond Shinbun

OUR DREAMS TAKE FLIGHT

*Come Celebrate Nearly 20 Years of
Japanese Immersion education in Portland!*

The Biggest JMP event of the year is Saturday

November 15th at the Governor Hotel—Be there!

Funds raised at this event support our wonderful, essential staff of interns, whose language expertise, dedication and kindness positively impact every student at our school. Also, importantly, this event is the primary fundraising function for our 5th graders' trip to Japan.



The Heritage Ballroom at the

Governor Hotel

611 SW 10th Avenue at Alder

Downtown Portland

Catering by Jake's

Tickets \$100

*Please find more information and order your
tickets online at:*

www.dream.dojiggy.com

CONCERNED ABOUT YOUR CHILD'S ACADEMIC ACHIEVEMENT?

Be a Part of Richmond's Site Council!

As a parent member you can:

- *Help set academic goals for all Richmond students & select strategies for achieving those goals.
- *Collaborate with PTA, the Richmond School Foundation, Oya No Kai, and other language immersion programs.
- *Foster family involvement in the school.

We are looking for two parents to join our Site Council. We meet one Tuesday afternoon each month from 2:30-4:30 p.m.

If you're interested in becoming a part of the team, please contact

Council Member Mona Ozaki at: mmozaki@comcast.net

by November 14th.



Portland Public Schools
Japanese Magnet Program

**RICHMOND
JAPANESE IMMERSION SCHOOL**

2276 SE 41st Avenue

Portland, OR 97214

Phone: 503-916-6220

Fax: 503-916-2665

www.richmondjmp.org

Japanese Magnet Program

Richmond Office Hours:

7:30am-4pm

Patsy Burke, Secretary

503-916-6220

pburke1@pps.k12.or.us

Kimberly Rose, Office Assistant

503-916-6220

krse1@pps.k12.or.us

Kathryn Anderson, Richmond Principal

503-916-6220

503-329-1681 (cell)

keanders@pps.k12.or.us



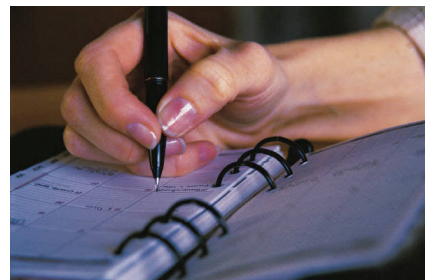
Portland Public Schools recognizes the diversity and worth of all individuals and groups and their roles in society. All individuals and groups shall be treated with fairness in all activities, programs and operations, without regard to age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex or sexual orientation.

Board of Education Policy 1.80.020-P

Mark your calendar!

Events for the week of

October 24-October 31, 2008



Friday October 24th—10月24日 金曜日

No School

Richmond School Foundation

Free Movie @ Clinton St. Theatre

Make a Donation to Richmond at the movie!

•

October 24th-26th—今週末

Fundraiser at NoHo's Hawaiian Café

Eat some great food & support Richmond!

•

Sunday October 26th—10月26日 日曜日

Katoh Students arrive from Numazu, Japan!

リッチモンド小学校へようこそ！

•

Monday October 27th—10月27日 月曜日

Scrip Order Day

•

Wednesday October 29th—10月29日 水曜日

Fukuno Junior High School Students arrive!

オレゴンへようこそ！

Picture Retake Day

•

Friday October 31st—10月31日 金曜日

HALLOWEEN!

School Assembly for Katoh & Fukuno Visitors

Richmond Elementary



News from Richmond's Parent Teacher Association

Jeanne Kalisweski

President

Michelle Fusak

Assistant Treasurer

Sonciray Bonnell

Vice President

Carol Shaw

Secretary

Yoko Sato

Special Events

Mika Obara

Treasurer

Karin Schulz

Teacher Representative

AN APPLE A DAY...

There are going to be a lot of apples pies in Richmond family homes this Fall. Thanks to the amazing response of Richmond families, the PTA apple sale netted over \$4000 for the PTA general fund. This money goes to providing great events and services to Richmond, like PTA movie night, Harvest Fair, Teacher Appreciation Week, and Spring Festival.

So many thanks to the Kiyokawa Family Orchard for their amazing support of the Japanese Magnet Program and to the tireless Kristina Kallen for organizing the sale and distribution of 9000 pounds of apples and pears. Pick up your apple orders this Friday, October 24th, in the cafeteria between 2 and 5.

KINOKUNIYA JAPANESE BOOK SALE

Many thanks to Yoko Sato, Emi Avondstondt, Sachiko Nishikido, and Etsuko Austin for organizing the Kinokuniya book sale. Many families bought Japanese books for their homes. While not a PTA fundraiser, Kinokuniya has donated 10% of Richmond's sales to buy classroom books. So \$250 in book purchases will be made from the Japanese teachers' wish lists. Thank you Kinokuniya!

~NEWS FROM THE LIBRARY~

Helpers Needed for Japanese Homework!

What: Japanese teachers are asking for adult help to work with 3rd, 4th, and 5th graders during recess and help them finish their Japanese homework. (Please be sure you have passed your background check.)

When: Preferably Wednesdays and Thursdays from 11:45-12:10

Where: Richmond Library

If you have been looking for a way to volunteer at the school, this could be a fun and easy way to get involved. Please contact Sara Tam at saratam@juno.com if you are interested. Thank you!

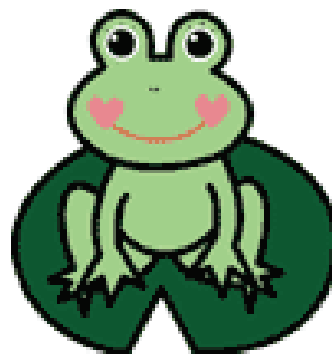
何：リッチモンド小学校の日本語の先生方はボランティアを必要としています。休息時間で三、四、五年生が日本語の宿題を終わるために、日本語を話せる家庭教師の先生がいります。

いつ：水曜日と木曜日 11:45時～12:10時

どこ：リッチモンド小学校の図書館

ボランティアをやりたい方はSara Tamに連絡してください。

Eメール：saratam@juno.com



New! Japanese Library Committee

The Richmond Library is forming a committee dedicated to expanding the Japanese library book collection. If you love books, have ideas on how to acquire books, or have a good knowledge of Japanese children's literature, we need you on this committee. Set time and day of meetings to be determined.

Please contact Sara Tam at saratam@juno.com.

日本語の本をもっと収集するために、リッチモンド小学校の図書館が新しいコミTEEを探しています。本が好きな方で、児童文学に興味がある方は、Sara Tamに連絡をお願いします。のちほど、ミテイングの日にお知らせをします。

Eメール：saratam@juno.com



Richmond students demonstrated their musical skills at this year's Japan Festival at Uwajimaya last month.

Great Job!

日本祭



Free Calligraphy Art Workshops

I will be presenting calligraphy classes for beginners in Richmond School. I'll teach brush techniques, and how to create finished works of calligraphy art. Classes will start in January.

Before starting classes, I'll have **5 free workshops** at Richmond. Each workshop will give you an introduction, and include a free trial lesson, too. All five workshops are exactly the same. You may attend any one of them.

Nov. 3rd Mon 9:45~10:45 am

Ages 13 & up

Nov. 4th Tue 9:45~10:45 am & 1:00~2:00 pm

Room 205

Nov. 17th Mon 6:30 ~7:30 pm

Nov. 18th Tue 7:30 ~8:30 pm

I'm planning to present classes at different times and locations. I'll offer classes after school and evenings, too. There will be private lessons and group classes for beginners and experts, for adults and children. If you are interested in learning calligraphy and kanji characters, please contact me.

Masako Tani Phone 503-224-3939 e-mail tanimasako@hotmail.com

* These workshops and lessons do not discriminate on the basis of age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex, or sexual orientation.



OUR BEAUTIFUL GARDEN!

The Cultural Center Garden Team spent a chilly but productive seven hours on Saturday installing JAPAN - on the southern side of the entrance walkway. While we still have some bamboo fencing to install, the bones of the garden are in and looking fantastic. The caution tape is still up while we give the plants time to take root and make plans for the fencing, some of which will be a low barrier-type to deter little feet from walking in the gravel. The PACIFIC NORTHWEST garden will be installed as soon as the required Shore Pines are harvested from forest service land near Newport Beach (we expect by the end of the month).



It is our hope that this garden will provide inspiration. The mission of the Cultural Center Committee is to provide "experiential and culturally rich spaces" and we hope that you are as proud of the results as we are.

A special Thank You to: Sada Uchiyama (first and foremost), Meg Matsushima, Kristina and Matt Kallen, Mike Baker, Sarah and Bo Nevue (alums), Cindy and Artie Gunderson, Breese Watson, Bill Malone and Lynn Takata.

THANK YOU!



What to do with the kids on Friday, October 24th??
There is no school that day.

Whispers of the Heart (*Mimi wo Sumaseba*)



Showtime: 2pm
Friday, October 24

The Clinton Street Theater and Richmond School Foundation
generously invites you and your family to a free, private showing
of "Whispers of the Heart" a Japanese animation film from
Studio Ghibli, which introduces "The Baron" from "The Cat Returns".

No admission will be charged. A donation box will be in the lobby
with proceeds to benefit the Richmond School Foundation.

If you have questions or would like to help,
contact Jennifer Gregor at 503-704-5397 or gregordj@teleport.com



2522 SE Clinton St., Portland, OR 97202

**Noho's Hawaiian Cafe is hosting a 3-day Fundraiser to
benefit the Richmond School Foundation
Next Friday, Saturday and Sunday, 10/24-10/26**

Noho's offers an extensive, authentic Hawaiian style menu with a range of Teriyaki, Korean and Hawaiian marinated Beef, Chicken and Ribs plates, along with several stir-frys, noodle dishes, sandwiches, sides and desserts. You can download Noho's menu at: http://www.nohos.com/menu_web-03.pdf.

The Fundraiser will span all three days, so make plans to fit it into your schedule, or fax in an order for pick-up.

Noho's is open daily for Lunch, Dinner and take out:

Friday: 10:30 am - 10:00 pm

Saturday: Noon - 10:00 pm

Sunday: Noon - 9:00 pm

Note: you must mention the Richmond Fundraiser when ordering, to designate a portion of the proceeds to benefit the Richmond School Foundation. And while you're at it, give them thanks for supporting Richmond and our Japanese Immersion program!

Spread the word among your family, friends and neighbors, or invite them along to dine with you. Their food is tasty! And the more people we can encourage to participate, the greater our school will benefit.

If you like the food, and have plans to come back, or know someone who would enjoy the cuisine, think about purchasing a gift certificate. Gift certificates and take out orders purchased during the fundraiser will count towards Noho's generous donation.

Noho's Hawaiian Cafe is on the corner of 26th and SE Clinton, right across the street from the Clinton Street Theater, so if you are planning to see the Friday matinee, stop by before the movie for lunch, or after for dinner or take out for home.



Noho's Hawaiian Cafe
2525 SE Clinton Street
Phone (503) 233-5301
Fax (503) 239-0990

RICH COFFEE AGAIN!!

In front of the Library

7:45-8:30am

Coffee, English tea, Japanese tea, *Hot cocoa

Muffin (Tuesday, Thursday and Friday only)

*Hot cocoa is sold only between 7:45-7:55am.

Students must finish drinking at the
table before going to their classrooms.

\$1 per cup for those who bring own cup
*(Richmond's 100th anniversary stainless
travel mug will be available soon.)*

\$1.50 per cup for those who need paper cup
(We are promoting "less trash".)

50 cents per muffin

\$10 for Rich coffee card ->

1 free cup upon purchasing

*(You can use your Rich Coffee
card from the spring.)*



Wanted: New Helpers!

Please contact Emi Avondstondt @ emiandlaur@msn.com

Emi Avondstondt, Etsuko Austin and Sachiko Nishikido are the
Rich Coffee Volunteering Moms!

Buy Coffee in compostable bags to Support Richmond's Elm Trees

Richmond school's 20 American Dutch Elm trees need to be inoculated every 3 years to resist Dutch Elm Disease which can kill the beautiful trees which shade our school grounds. During inoculations in June of 2007, we used 800 microinjections of a fungicide recommended by foresters to protect our trees. The cost per injection was \$3.50 for a total of \$2800. For the next round of inoculations in 2010, prices and shipping costs are expected to be slightly higher.

To raise money for the inoculations, Save Our Elms, a 501(c)(3) non-profit, partners with Portland Roasting to sell delicious, freshly roasted coffee to the Richmond community. \$4.60 from every bag of regular coffee sold allows us to buy approximately 1.31 microinjectors. (Save Our Elms gets \$5.05 from every bag of decaf coffee, too!) The coffee is delicious, environmentally friendly and costs **\$10/pound for regular and \$11/pound for decaf**.

If you haven't tried the coffee yet, ground regular coffee is available for purchase in the office. The price is \$10 /pound (checks made to Save Our Elms, please.) You can look in the coffee basket on Patsy's counter for the variety you like and either give your money to Patsy or place it in the box marked "Save Our Elms" on the office front wall. I place orders every Thursday morning at 8 AM for whole bean, decaf, and additional ground coffee. For an order, please fill out an order form (some are usually available on the table in front of the office or on Richmond's website) indicating your coffee choice and whole bean or ground preference and attach payment. (Please note decaf coffee costs \$11.00 a pound.) Coffee from orders will be available in the office by the next afternoon and it will be held in Patsy's coffee drawer just for you. Patsy can retrieve this for you; she is a great supporter of this program. We accept donations as well.

Portland Roasting descriptions:

All coffees for Richmond are our Farm Friendly™ Direct coffees because as important to us as the quality of our coffee is our social responsibility. We strongly believe that we can make a positive difference in the coffee world through direct, socially responsible coffee sourcing. We pay growers a premium for their coffee with 100% of the premium going to farm and community projects. All of these projects are designed to give back directly to the farmers - furthering the long term sustainable infrastructure.

Ethiopian – Kochere: This coffee is part of Project H.O.P.E., which stands for Hope and Opportunity for the People of Ethiopia. We are helping build a much needed community center for the Ethiopian farming community of Kochere to provide a common meeting place for educational purposes, as well as a vital medical dispensary for the people of Kochere.

French Organic – Certified organic; dark roast

Tanager's Song – an organic blend (Central American and Indonesian certified shade grown coffees), silky-rich and full-bodied with a caramel-like finish.

Papua New Guinea - a single varietal that is passive organic.

Farm Friendly Direct, SWP (Swiss Water Process) French Decaf – directly sourced, chemical free, dark roast.

Farm Friendly Direct, SWP (Swiss Water Process) Morning Decaf – directly sourced, chemical free, light roast.

Please put orders with your checks (made out to SAVE OUR ELMS) in the Save Our Elms mailbox in the school office or contact Mary Klinger at (503) 234-5147 or dustin-mary@comcast.net. **For orders submitted by 8:00 AM Thursday, coffee will be available in the office by Friday afternoon. THANK YOU VERY MUCH!!!**

Save Our Elms Coffee Order Form

Date _____

Name _____ Phone _____ or email _____

Coffee	Ground	Whole Bean	Totals
Ethiopian - Kochere			\$10/lb x lbs = \$
French Organic			\$10/lb x lbs = \$
Tanager's Song			\$10/lb x lbs = \$
Papua New Guinea			\$10/lb x lbs = \$
SWP French Decaf			\$11/lb x lbs = \$
SWP Morning Decaf			\$11/lb x lbs = \$
Totals			

_____ Donation amount. Save Our Elms is a non-profit 501(c)(3) corporation in the State of Oregon.

EIN: 31-1581092.

Revised 9-08



Richmond 100th year anniversary

Special events for 2008-2009 at Richmond Elementary School

December

- ◆Double book fairs Scholastic and Kinokuniya
Purchase some English books and Japanese books at Richmond.
- ◆Portland Taiko Concert
- ◆Craft fair and 100 x 10 cranes

January

- ◆New Year Celebration

May

- ◆Spring Festival and 100 scavenger hunts

100th year PTA Special Event Committee:

Angie Tomlinson

Emi Avondstondt

Etsuko Austin

Sachiko Nishikido

Special goods

- ◆100th year anniversary T-shirts (limited quantity)
- ◆100th year anniversary stainless travel mugs (limited quantity)
*contact Sachiko Nishikido (stepn55@gmail.com) for pre-orders
- ◆100th year anniversary photo books (May 2009)
*contact Angie Tomlinson (angieT@bes.ci.Portland.or.us) if you like to take pictures for the photo books

Richmond History Research

Find interesting facts about Richmond elementary school and send it to Jean Mittelstaedt.
(jeanm@web-strider.com) She will put it on the site: <http://www.richmondjmp.org/history.html>

And more!!

Contact Angie Tomlinson (angieT@bes.ci.Portland.or.us) if you want to help with the 100th year anniversary projects.

SCRIPNEWS

The next scrip order is MONDAY, October 27th

Orders are due in the scrip box in the office or to a scrip volunteer by Monday morning at 8:15am.
If you are emailing your order, please make sure to send it by noon on Sunday.

WANTED: ADDITIONAL SCRIP VOLUNTEERS

Do you want to volunteer a little bit of time to benefit our great JMP program? If you only have just a couple of hours to spare each month, helping with scrip might be for you!

We would like to have a few people who are willing to be back up volunteers for filling orders, selling scrip on Fridays, and helping process orders on order Monday's. We would also appreciate some help to recruit more local businesses to participate in the scrip program. There are many great businesses like Fubon, Uwajimaya, and Hot Lips Pizza who might participate. We just need someone who has the time to ask them!

Thank you for purchasing scrip through Oya No Kai (and for being patient through the transition from our very dedicated former coordinator, Leslie Kowash, to our newbie, Carrie.)

Scrip is a great, easy way to raise funds without spending extra money for the programs you love. If you aren't participating yet or if you have any questions about scrip, please contact Carrie Sherrill, Scrip Coordinator, at onkscrip@comcast.net or call 503-515-6687.

BOX TOPS FOR RICHMOND!

Please remember to check the box tops of some of your favorite brand name food items. Those with the "Box Tops for Education" logo can be clipped and deposited in the container outside the main office. They will be redeemed for funds that will benefit our school!

AFTERSCHOOL RECORDER LESSONS AVAILABLE

Dates & Times are flexible. Lessons are \$10 per 45-minute session.

If you're interested, please contact Fiona Rhea at fionarhea@comcast.net, or call 503-234-2811 for more information.